

HATRIX

IZJAVA O ZAŠTITI PODATAKA

Prema odredbama Opće uredbe EU-a o zaštiti podataka (GDPR / DSGVO) i Zakona o zaštiti podataka u telekomunikacijama i telemedijima (TDDDG)

1. Opće informacije i voditelj obrade

Voditelj obrade prema čl. 4. st. 7. GDPR-a:

Marko Sobloher
Hatrix Web & Grafikdesign
Oberhaldenweg 16-1
72793 Pfullingen
Telefon: 07121 7532513
E-mail: info@hatrix.de

Službenik za zaštitu podataka:

Za naše poduzeće ne postoji zakonska obveza imenovanja službenika za zaštitu podataka.

Primatelji osobnih podataka:

U okviru našeg poslovanja pristup osobnim podacima imaju isključivo ona mjesta kojima su ti podaci potrebni za ispunjavanje njihovih zadataka. Prijenos se vrši isključivo sljedećim primateljima:

- Pružatelj usluga posluživanja / hostinga (1blu GmbH)
- Cloudflare
- Pružatelj usluga e-pošte
- Porezni savjetnik (ako je potrebno)
- Tijela državne vlasti u slučaju zakonske obveze

Razdoblje pohrane:

Osobni podaci pohranjuju se samo onoliko dugo koliko je to potrebno za ispunjavanje pojedine svrhe.

Upiti iz kontaktnih obrazaca brišu se nakon obrade upita, osim ako ne dovedu do sklapanja ugovora ili podliježu zakonskim obvezama čuvanja kao poslovna korespondencija (npr. prema § 257. HGB-a ili § 147. AO-a s rokovima od 6 do 10 godina). U tim slučajevima podaci se brišu nakon isteka zakonskih rokova čuvanja. Za dodatak Hatrix AI dodatno vrijedi u nastavku opisano FIFO sigurnosno ograničenje od maksimalno 50 lokalnih unosa.

Poslovna dokumentacija pohranjuje se u skladu sa zakonski propisanim rokovima čuvanja.

2. Prava ispitanika (prava osoba na koje se podaci odnose)

U okviru zakonskih odredbi imate pravo u bilo kojem trenutku na besplatan pristup i informaciju o svojim pohranjenim osobnim podacima. Posebno imate sljedeća prava:

- **Pristup:** Pravo na pristup informacijama o vašim podacima koje obrađujemo prema čl. 15. GDPR-a.
- **Ispravak:** Pravo na bez odgađanja ispravak netočnih podataka prema čl. 16. GDPR-a.
- **Brisanje:** Pravo na brisanje podataka u skladu s čl. 17. GDPR-a.
- **Ograničenje:** Pravo na ograničenje obrade prema čl. 18. GDPR-a.
- **Prenosivost podataka:** Pravo na zaprimanje podataka u strukturiranom obliku prema čl. 20. GDPR-a.
- **Povlačenje:** Pravo na povlačenje dane privole u bilo kojem trenutku prema čl. 7. st. 3. GDPR-a.

- **Pritužba:** Pravo na podnošenje pritužbe nadležnom nadzornom tijelu prema čl. 77. GDPR-a.
- **Prigovor:** Pravo na prigovor na obradu podataka prema čl. 21. GDPR-a.

AKO SE OBRADA PODATAKA TEMELJI NA ČL. 6. ST. 1. LIT. E ILI F GDPR-A, IMATE PRAVO U BILO KOJEM TRENUTKU, IZ RAZLOGA KOJI PROIZLAZE IZ VAŠE POSEBNE SITUACIJE, PODNIJETI PRIGOVOR NA OBRADU SVOJIH OSOBNIH PODATAKA. AKO SE VAŠI OSOBNI PODACI OBRADJUJU U SVRHU IZRAVNOG MARKETINGA, IMATE PRAVO U BILO KOJEM TRENUTKU PODNIJETI PRIGOVOR NA OBRADU OSOBNIH PODATAKA KOJI SE ODOSE NA VAS U SVRHU TAKVOG OGLAŠAVANJA.

Nadzorno tijelo za pritužbe:

Imate pravo podnijeti pritužbu nadzornom tijelu za zaštitu podataka. Za saveznu pokrajinu Baden-Württemberg nadležan je:
Der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Baden-Württemberg (LfDI Baden-Württemberg).

3. Prikupljanje podataka putem dodatka Hatrix AI (Chat & Kalkulatori)

Na našoj web stranici integrirali smo vlastito razvijeni WordPress dodatak (plugin) Hatrix AI. Ovaj dodatak posjetiteljima stavlja na raspolaganje interaktivne funkcije kao što su widget za AI čat (Chat AI) i web kalkulatori. Kada koristite ove funkcije, prikupljaju se i obrađuju osobni podaci.

A. Kategorije obrađenih osobnih podataka

Vrsta podataka	Konkretni dijelovi podataka	Obuhvaćene funkcije
Osobni kontakt podaci & adresa	Ime i prezime, naziv tvrtke, e-mail adresa, telefonski broj, poštanska adresa (ulica, kućni broj, poštanski broj, mjesto).	Chat AI Widget, Web kalkulator, Dizajn kalkulator (ovisno o unosu korisnika)
Podaci o konfiguraciji i projektu	Odabrana usluga (npr. web dizajn, grafički dizajn, hosting, održavanje), željeni opseg stranica (Onepager, 3-5 stranica itd.), detalji paketa za grafiku/tisak, dodatne opcije (SEO Premium, optimizacija brzine, copywriting).	Web kalkulator, Dizajn kalkulator
Detalji kalkulacije i plaćanja	Slobodni opis projekta, odabrani način plaćanja, izračunat procijenjeni ukupni iznos (u EUR), iskorišteni kodovi za popust.	Web kalkulator, Dizajn kalkulator
Tehnički metapodaci	Jezik sučelja posjetitelja (HR, EN, DE), vremenska oznaka upita (Timestamp).	Sve komponente dodatka

B. Svrha, pravna osnova i napomene o umjetnoj inteligenciji (AI)

- **Privola (čl. 6. st. 1. lit. a GDPR-a):** Prije slanja morate putem potvrdnog okvirca izraziti svoju izričitu privolu. Bez nje je slanje blokirano putem JavaScripta.
- **Predugovorne mjere (čl. 6. st. 1. lit. b GDPR-a):** Prikupljanje je potrebno kako bi se mogla izraditi utemeljena kalkulacija i poslati ponuda.
- **Napomena o AI-ju & Automatizirano donošenje odluka:** Naša umjetna inteligencija služi isključivo kao podrška pri komunikaciji i izradi ponuda. Automatizirano donošenje odluka prema čl. 22. GDPR-a se ne provodi. Konačnu obradu i ugovorne odluke donosi isključivo zaposlenik.
- **Napomena o orijentacijskim vrijednostima web kalkulatora:** Cijene izračunate putem kalkulatora predstavljaju neobvezujuće orijentacijske vrijednosti. Pravno obvezujuća ponuda nastaje tek nakon individualne provjere od strane tvrtke Hatrix.

C. Prijenos podataka i pohrana (FIFO princip)

- **Obavijest putem e-pošte:** Svi podaci iz obrasca se neposredno nakon slanja pretvaraju u strukturirani HTML format te se putem `wp_mail()` proslijeđuju administratoru.
- **Posebna sigurnosna mjera (Retention Limit):** Podaci o upitima pohranjuju se lokalno u bazi podataka WordPressa unutar tablice `wp_options` pod ključem opcije `hac_submissions`. Dodatak pohranjuje maksimalno posljednjih 50 upita. Čim pristigne novi (51.) upit, najstariji unos se potpuno automatski i nepovratno briše iz baze podataka (First In, First Out).

D. Potpuno uklanjanje vanjskih usluga Google Fonts

Svi izravni pozivi i upućivanja na vanjske poslužitelje Google Fonts potpuno su uklonjeni iz programskog koda. Dodatak koristi isključivo lokalno prisutne sistemske fontove na web poslužitelju ili lokalne stilove koje je osigurao administrator. Ne dolazi do prosljeđivanja IP adrese Googleu.

4. Prikupljanje podataka putem standardnog kontakt obrasca

Ako nam pošaljete upite putem standardnog kontakt obrasca dostupnog na web stranici, podaci koje unesete obrađuju se kod nas u svrhu obrade upita i za slučaj naknadnih pitanja.

Pri tome se konkretno prikupljaju sljedeće kategorije podataka:

- Ime (obavezno polje)
- E-mail adresa (obavezno polje)
- Naziv tvrtke / URL web stranice (neobavezni podaci)
- Željena usluga / Što tražite (What are you looking for?)
- Procijenjeni budžet (Estimated Budget Range)
- Detalji projekta / Poruka (obavezno polje)

Svrha i pravna osnova:

Obrada ovih strukturiranih podataka provodi se u svrhu ostvarivanja kontakta, ciljanog odgovora na vaš zahtjev te za izradu odgovarajućih poslovnih ponuda. Pravna osnova za ovu obradu je:

- **Izvršenje ugovora i predugovorne mjere (čl. 6. st. 1. lit. b GDPR-a):** Kod upita za ponude obrada se temelji na čl. 6. st. 1. lit. b GDPR-a.
- **Legitimni interes (čl. 6. st. 1. lit. f GDPR-a):** Kod općih upita obrada se temelji na našem legitimnom interesu prema čl. 6. st. 1. lit. f GDPR-a.

5. Hosting i tehnička infrastruktura

Zapisničke datoteke poslužitelja (Server Log Files):

Pružatelj usluga hostinga automatski prikuplja i pohranjuje informacije u takozvanim zapisničkim datotekama poslužitelja koje vaš preglednik automatski šalje nama. To posebno uključuje:

- IP adresu
- Vrstu i verziju preglednika
- Korišteni operativni sustav
- Uputni URL (Referrer URL)
- Naziv računala s kojeg se pristupa
- Datum i vrijeme upita poslužitelju
- Posjećene stranice i datoteke
- HTTP statusne kodove

Obrada se temelji na čl. 6. st. 1. lit. f GDPR-a (legitimni interes za tehnički besprijekornim pružanjem usluge, kontrolom stabilnosti i sigurnošću naše web stranice).

Vanjski hosting (1blu GmbH):

Ova web stranica smještena je kod pružatelja usluga 1blu GmbH, Riedemannweg 60, 13627 Berlin, Njemačka. Poslužitelji se nalaze u certificiranim podatkovnim centrima unutar Njemačke. Radi zaštite obrade sklopili smo ugovor o obradi podataka (AVV) u skladu s čl. 28. GDPR-a.

Cloudflare:

Koristimo uslugu tvrtke Cloudflare Inc., 101 Townsend St., San Francisco, CA 94107, SAD. Cloudflare nudi globalno distribuiranu mrežu za dostavu sadržaja (CDN) sa sigurnosnim funkcijama (Web Application Firewall WAF). Obrada podataka i korištenje sigurnosno relevantnih kolačića/identifikatora od strane Cloudflarea provodi se radi zaštite naše web stranice od napada (DDoS, botovi) te radi osiguranja stabilnosti naših digitalnih usluga. Korištenje ovih tehnički nužnih sigurnosnih funkcija temelji se na § 25. st. 2. br. 2 TDDDG-a; naknadna obrada podataka provodi se na temelju našeg legitimnog interesa prema čl. 6. st. 1. lit. f GDPR-a. Cloudflare je certificiran u skladu s okvirnim sporazumom EU-US Data Privacy Framework.

6. Web dizajn i kolačići (Cookies)

Yabe Webfont (Lokalni hosting):

Fontove hostiramo lokalno na vlastitom poslužitelju pomoću alata Yabe Webfont (čl. 6. st. 1. lit. f GDPR-a). Time se prilikom otvaranja stranice ne uspostavlja veza s Googleovim poslužiteljima.

Vrste kolačića & Upravljanje privolama (Complianz):

Korištenje alata za upravljanje privolama Complianz i pohrana vašeg odabira privole na vašem uređaju temelje se na § 25. st. 2. br. 2 TDDDG-a, budući da je ta pohrana prijeko potrebna kako bi se mogao pružiti zakonski propisan dokaz o danim privolama. Naknadna obrada radi ispunjavanja naših zakonskih obveza dokumentiranja temelji se na čl. 6. st. 1. lit. c GDPR-a. Kolačići koji nisu nužni postavljaju se isključivo nakon vaše privole. Naša web stranica koristi sljedeće kategorije:

- Tehnički nužni kolačići (potrebni za rad stranice)
- Funkcionalni kolačići (za pohranu postavki)
- Statistički kolačići (za anonimno praćenje doseg)
- Marketinški kolačići (za personalizirane oglase)

7. Alati za analitiku i dodatci (Plugins)

Google Analytics:

Pružatelj usluge: Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska. Može doći do prijenosa podataka tvrtki Google LLC u SAD. Google je certificiran u skladu s EU-US Data Privacy Frameworkom. Obrada se provodi isključivo nakon vaše privole prema čl. 6. st. 1. lit. a GDPR-a. Svoju privolu možete povući u bilo kojem trenutku putem postavki kolačića.

Meta (Facebook Pixel / Instagram):

Pružatelj usluge: Meta Platforms Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Dublin 2, Irska. Integracija elemenata Facebook Pixela i Instagrama služi u analitičke i marketinške svrhe. Obrada osobnih podataka provodi se isključivo nakon vaše izričite privole prema čl. 6. st. 1. lit. a GDPR-a.

8. Sažetak pravnih osnova

Obrada / Alat	Pravna osnova (GDPR)
Kontakt obrazac	Čl. 6. st. 1. lit. b / lit. f GDPR-a

Obrada / Alat	Pravna osnova (GDPR)
Chat AI (Hatrix AI)	Čl. 6. st. 1. lit. a GDPR-a
Kalkulator (Hatrix AI)	Čl. 6. st. 1. lit. b GDPR-a
Hosting & Zapisničke datoteke poslužitelja	Čl. 6. st. 1. lit. f GDPR-a
Cloudflare	Čl. 6. st. 1. lit. f GDPR-a / § 25. TDDDG
Google Analytics	Čl. 6. st. 1. lit. a GDPR-a
Meta (Facebook / Instagram)	Čl. 6. st. 1. lit. a GDPR-a

Stanje Izjave o zaštiti podataka: Srpanj 2026.

Zadržavamo pravo prilagodbe ove Izjave o zaštiti podataka kako bi uvijek udovoljavala aktualnim zakonskim zahtjevima.